FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 158
Enu. 32

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM... DU CA...

Page 1 H501

Province Quebec — District No. 158 Drummond & Arthabaska — District No. 7 {Enumeration District / District du recenseur} — No. 1 {in / dans} Maddington Gore Township & Daveluy village {(City, town, village, towaship or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par David E. Bernard {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoned on the Institution. / Famille, suivant l'institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte. (voir instructions.)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	1	Hon Alphonse	Maddington Gore	M	Chef	M	October	1863	47	Quebec			Française	Canadienne	Cath R.	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Edmire	"	F	Epouse	M	Mai	1886	25	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Alice	"	F	fille	C	Avril	1907	4	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Graziella	"	F	fille	C	Mai	1908	3	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Armand	"	M	fils	C	Oct	1909	1	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Jeanne	"	F	fille	C	Mai	1911	2/12	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
2	2	Connor Judges	98 canton	M	chef	M	Août	1883	27	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Alice	"	F	Epouse	M	Mars	1884	24	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Yvonne	"	F	fille	C	Juin	1907	3	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Conrade	"	M	fils	C	Juin	1908	2	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Maurice	"	M	fils	C	Dec	1910	3/12	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
3	3	Plaudre George	R.F.D. Maad	M	Chef	M	Mai	1884	27	Quebec			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Lidia	"	F	Epouse	M	Avril	1885	26	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Adrien	"	M	fils	C	Nov	1909	1	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
4	4	Plaudre Telfle	98 Maad	M	Chef	M	Août	1849	61	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Marie	"	F	Epouse	M	Juillet	1849	62	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Xavier	"	M	fils	C	Mai	1891	20	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00			oui
		" Manda	"	F	fille	C	Avril	1893	18	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		Cravencher Victor	"	M	gendre	M	Avril	1889	22	"			"	"	" "	Journalier	0-0-00			oui
		" Amanda	"	F	fille	M	Juillet	1885	25	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
5	5	Plaudre Joseph	98 Maad	M	Chef	M	Juin	1876	34	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Diana	"	F	Epouse	M	Juillet	1877	33	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Veronique	"	F	fille	C	Sept	1903	7	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Cecile	"	F	fille	C	Mars	1906	5	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Gertrude	"	F	fille	C	Sept	1908	4	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Gabriel	"	F	fille	C	Sept	1908	2	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
6	6	Noel Edmond	R.F.D. Maad	M	Chef	M	Mai	1872	39	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Anna	"	F	Epouse	M	Nov	1870	40	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Emile	"	M	fils	C	Fev	1896	13	"			"	"	" "	Aucun	0-0-00			oui
		" Simeon	"	M	fils	C	Mars	1897	14	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Fedora	"	F	fille	C	Janv	1900	11	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Napoleon	"	M	fils	C	Juillet	1901	9	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Emmeline	"	F	fille	C	Avril	1903	8	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Joseph	"	M	fils	C	Avril	1905	5	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Marie	"	F	fille	C	Avril	1906	4	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Antoinette	"	F	fille	C	Avril	1910	1	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
7	7	Mercier Theodore	R.F.D. Maad	M	Chef	M	Sept	1854	56	"			"	"	" "	Cultivateur	0-0-00	non	non	oui
		" Josephine	"	F	Epouse	M	Sept	1869	41	"			"	"	" "	Couturiere	7-0-36			oui
		" Wenceslas	"	F	fille	C	Juillet	1897	13	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" John	"	M	fils	C	Sept	1899	11	"			"	"	" "	Aucun	0-0-00			oui
		" Emile	"	M	fils	C	Oct	1899	11	"			"	"	" "	Aucun	0-0-00			oui
		" Simeon	"	M	fils	C	Mars	1896	15	"			"	"	" "	Aucun	0-0-00			oui
		" Theodore	"	M	fils	C	Mai	1902	9	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Edouard	"	M	fils	C	Mai	1904	7	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Irene	"	F	fille	C	Juin	1906	5	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Henri	"	M	fils	C	Nov	1910	1/12	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Regina	"	F	fille	C	Dec	1895	15	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			
		" Bernard	"	M	fils	C	Avril	1897	14	"			"	"	" "	Aucun	N.G.			

WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.										INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
State where person is employed, as "on farm", "in saw-mill", "in foundry shop", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, as "sur ferme", "dans une scierie", "dans une fonderie", "dans une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du gain par heure lorsque employés à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en centins par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at Colleges, etc. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans, dans les collèges, etc.	Blind. / Aveugle.	Insane or idiotic. / Aliéné ou idiot.
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
												oui	oui	français			
												oui	oui	"			
														"			
														"			
														"			
														"			
												oui	oui	"			
												oui	oui	"			
														"			
														"			
														"			
												oui	oui	"			
												oui	oui	"			
												oui	oui